

# 2017-2018 年度非華語中文支援小組

## 檢討報告

### 計劃目的及服務對象

非華語中文支援小組的服務對象是本校一至三年級的非華語學童，主要為非華語學童提供中文輔導、提升學童的中文學科基礎知識及提高學童於學習中文科的興趣和信心。

本年非華語中文支援小組於逢星期五全方位學習時段進行，每節一小時，一年級 3 人，二年級 2 人，三年級 1 人，學生共 6 人。

### 課程內容簡介

本小組課程主要依照中國語文課程第二語言學習架構「閱讀能力學習成果」及「寫作能力學成果」設計，由本校中文科教師參考支援非華語學生學習中文教材套及「廣東兒歌」規劃，課程包括小一至小三的進度。

由於中國語文的句子和文章段落，均以語素和詞組組成，為了讓學生裝備扎實的語文基礎，故本年課程除了恆常學習「閱讀理解」、「寫作短句」，還特別增強學認識不同的詞類。同時，為提高學生學習華語的興趣，在第二和第三學期，選劃一些益智、具備各式詞類的「廣東兒歌」為教材，以「唱歌學華語」的形式教學，希望學生能享受學習中文的樂趣，也提升對中國語文的語感、發音和唱說能力。

本年課程一至三年級三組學生的學習項目一致，只是各級的學習內容盡量因應學生當時的能力、程度作出編排：

小一課程具體內容包括：辨認字詞；字形結構；詞類的認識：名詞、動詞、形容詞、疊詞、數詞、量詞；廣東口語、慣用語和書面用語；認識句子基本結構、使用形容詞和副詞造句；閱讀理解；朗唱兒歌、詩歌等等。

小二課程具體內容包括：辨認字詞；字形結構；詞類的認識：名詞、動詞、形容詞、疊詞、數詞、量詞；廣東口語、慣用語和書面用語；認識句子基本結構、使用形容詞和副詞造句；閱讀理解；朗唱兒歌、詩歌等等。

小三課程具體內容包括：辨認字詞；字形結構；詞類的認識：名詞、動詞、形容詞、疊詞、數詞、量詞；廣東口語、慣用語和書面用語；認識句子基本結構、使用形容詞和副詞造句；閱讀理解；朗唱兒歌、詩歌等等。

## 成效檢討

### 一、【中文科考試成績】

本校全學年共分為第一、第二和第三次考試，以下是第三次考試與第一次考試成績的比較分析。

根據 2017 年度非華語中文支援小組周年工作計劃，成功指標為 50% 學生的學科考試成績有進步。在此計劃下，學生本年成績分析如下：

#### 〔小一成績分析〕

3 名小一學員的中文科全年成績進步幅度為：閱讀卷 66%、寫作卷 100%、聆聽卷 50%、說話 66%。(成績分析見附件一)

小一非華語學員的閱讀、寫作、聆聽、說話四卷的成績指標達成。

本小組於第一次考試前的課程，多以認寫生活字詞及閱讀理解為學習內容；期後，因應小組學生句含不同小數族裔：印尼、菲律賓、巴勒斯坦，而且年紀幼小，喜歡動態學習，故在第二和第三次考試前，嚐試以「廣東兒歌」為學習媒介，以滲透方式讓學生從喜愛音樂旋律，以致投入學習語文。當學生鞏固了字詞認寫和各詞類特性的基礎，以便掌握句子的組織元素，有助提升「閱讀理解能力」和「短句、看圖寫作」等能力。「說話」方面，「唱歌學中文」增多了學生朗詠歌詞的機會。課堂上，學生一邊看動畫，一邊聽旋律，又一邊念唱兒歌，加速了掌握字詞音律和講說句子的能力。

本班其中一名學生在開學兩個月後才加入小組，在適應和跟進上已見努力和進步，例如在閱讀、寫作和說話三方面成績均有些微提升，但由於聆聽部分欠佳，只有 20 分，因而將整體中文科成績拉跨了，同時致令小組內的一年級成績提升的比率降低。

從課堂觀察所見，南亞裔學童一般的專注和集中能力較弱，故需要在「聆聽和專注能力」上加強培訓練習。

### 〔小二成績分析〕

2 位小二學員的中文科全年成績進步幅度為：閱讀卷 100%、寫作卷 50%、聆聽卷 50%、說話 50%。(成績分析見附件一)

本學年讀、寫、聽、說四個項目的學習成績均能達標，主要是學校中文科課程配合，加上小二學員的識字率提高（見附件二），以致持續進步；另一方面，第二及第三次考試前，轉以「唱歌學中文」的學習模式，有利學員發揮已習字詞和掌新學的知識。同時，編排課程時回應了上年度檢討報告的分析，在第三次考試前，曾增添標點符號、詞彙運用、閱讀理解和寫作等練習，學生更能夠掌握考核的內容和形式，成績穩定調升。

### 〔小三成績分析〕

小三學員中文科全年成績的進步幅度為：閱讀卷 100%、寫作卷 0%、聆聽卷 100%、說話 100%。〔成績分析見附件一〕

本學年小三學員在閱讀、聆聽、說話三項學習成績均能達標，主要是學校中文科課程配合。還有，學員的個性在聽從指導方面表現困難，又在閱讀和書寫中文字時表示討厭學習中文，以及中文字的「筆劃多」。因此，老師派她擔任「小老師」指導組內小一生，之後，她顯得積極上課和提問，反而透過小一的習作學會了很多她從前不熟稔的基礎語文知識。

另一方面，第二和第三次考試前，更新了教學策略，試以「唱歌學中文」的形式學習，幫助學員投入學習。還有，因應學員的程度所需，在第三次考試前，增加了標點符號、詞彙運用、閱讀理解和寫作等各項練習，學員對考試內容、形

式比前熟習，成績稍為提升了(包括閱讀、聆聽和說話三個學習範疇)。

在寫作能力方面，三年級學員本不乏對語言的理解、分析和表達能力，只是需要著力加強「辨寫字詞」、「詞組或句子結構」的培訓，讓學生能以「我心寫我口」，將思維所能組織的事理暢順表達出來。

## 二、【提升基礎知識】

非華語小組的一至三級學生於過去一年在學年初、學年中、以及學年完結前(2017年9月、2018年1月以及2018年6月)以「香港特殊學習困難研究小組」之教材「香港初小學生中文讀寫能力評估」「一分鐘讀字詞語表」共進行了3次一分鐘讀字測試。

小一學生在「一分鐘讀字」識字的數量增加最少是 6 個，最多是 41 個；

小二學生在「一分鐘讀字」識字的數量增加最少是 10 個，最多是 25 個；

小三學生在「一分鐘讀字」識字的數量增加是 7 個。

1. 據參考資料，小組整體的識字量均有提升。
2. 越低年級的學生識字的增長比率越高。
3. 三年級學員進步幅度最少。
4. 全年課堂觀察以及習作表現：一年級學員在小組中最年幼，較願意接受教師和學長引導，加上相對幼稚園階段時識字量少，特顯識字量提升幅度最多。而二年級學員課堂學習的態度保持積極；習作、課業表現良好，故基礎相對穩固，成績持續進步。三年級學員只有一至二年級的中文程度，根基有待扎實；加上學習態度和練習時的表現不穩定，故基礎語文知識雖然有所提升，但未能表現本有的水平。

### 三、【學習興趣提升】

根據 2017 年度非華語中文支援小組周年工作計劃，70%學生表示小組能「提升學習興趣」。依學生和中文科科任教師問卷，有關表現分析如下：

「非華語學生對學習中文感興趣」有 60%教師表示「同意」，20%教師表示「非常同意」。

學生以文字表達意見如下：

1. 「希望以唱歌形式學習中文」。(這是本年「非華語班」更新的學習模式。)
2. 「希望明年可以(繼續)入非華語小組」。
3. 「我希望明年都是非華語班學生」。
4. 「希望明年也可以(繼續)入非華語小組呢！」
5. 我希望可以學更多中文。

過去有 83%學生以口述回應喜歡在非華語班學習中文、對活動感興趣。

他們在問卷中寫到：希望「多些遊戲」、「我喜歡歌曲和遊戲」。學生們都較取向以遊戲活動方式學習。

在編排課程中，為顧及課堂空間有限，並要配合「縮短」學員間彼此習進度的距離，除了運用部分課堂時間進行活動、遊戲外，所以同時需要保留部分時間，教學基礎的語文知識。例如認讀字詞、閱讀理解、跟進改正等。

期望來年繼續按照學生的能力和興趣，盡量以他們喜歡的學習形式編排，例如以「拼圖形式」學習句子結構：重組句子或小段、續寫句子等。

## 總結

整體而言，雖然參加非華語課程學生學習的能力強弱項不一，但根據學生問卷（見附件三），無論是課程內容、課堂氣氛及學生表現，學員對小組整體的成效多選擇「同意」或「非常同意」，顯示學員願意於組內學習中文，本小組的課程能提升他們的中文水平及學習興趣。

根據教師問卷，去年全部二年級科任老師對課程內容表示不了解，顯示來年(即本年)需與科任老師加強溝通。而本年認為「非常同意」「課程設計對學生的學習有幫助」的二年級科任教師有 50%（見附件四）；表示「同意」的教師有 33%。另外，三年級科任老師對課程見成效選擇「同意」。

整體而言，顯示「課程有助改善學員中文程度」的比率有所提升；有 67%科任教師表示「同意」學生表現「有進步和改善」，或「有興趣學習中文」；33%科任教師表示「非常同意」。相對去年而言，華語班學員整體的學習表現已有提升。

展望來年，本小組可繼續編排以識字為主、豐富詞彙詞組的「基礎語文能力」課程，鞏固和加強非華語學員的中文水平；加入不同學習活動，以保持、提升學習興趣和動機；明白通曉華語的重要性，繼而認真和勤奮學習，融入華人社會。

❧完❧